

Porównanie tłumaczeń Filipian 2:6

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	który w postaci Boga będąc, nie poczytywał za zdobycz uznając [sobie] — być równym Bogu,
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	który w postaci Boga będąc nie za zdobycz uznał być równym Bogu
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	On, będąc w tej postaci, co Bóg,* nie poczytywał sobie za zdobycz bycia równym Bogu, ¹⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	który w postaci Boga będąc, nie (jako) porywanie uznał być równo Bogu,
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	który w postaci Boga będąc nie (za) zdobycz uznał być równym Bogu

¹⁾ <x>500 1:1-2</x>; <x>500 17:5</x>; <x>580 1:15</x>; <x>650 1:3</x>